

II CONCIERTOS DE VERANO CLAUSTRO DE SAN PEDRO MÁRTIR



AYUNTAMIENTO DE TOLEDO



UNIVERSIDAD DE
CASTILLA-LA MANCHA

ONCE

Delegación Territorial
de Castilla-La Mancha



teatrarte

INFORMACION DEL FESTIVAL:

Tel.: 626 75 91 95

www.teatrarte.es

Venta anticipada de entradas en:



TELE-VENTACCM:

902 405 902

www.ccm.es y en su red de oficinas.



TOLEDO
AGOSTO
2002

MÚSICA DE LAS TRES CULTURAS

Nuevamente, en esta segunda edición de los Conciertos de Verano "Música de las Tres Culturas", el Claustro Real del antiguo Convento de San Pedro Mártir, de la Universidad, alberga los conciertos de música sefardí, musulmana y cristiana, que representan una época de la ciudad de Toledo en la que la convivencia entre culturas dispares fue posible, a pesar de las muchas diferencias y dificultades que tuvieron que salvarse.

En esta segunda edición seguimos sumando esfuerzos para mejorar la oferta, ampliando a siete las formaciones musicales que estarán presentes y que conforman un espléndido programa. Así mismo, se incluye la exposición "Mudéjares" como recordatorio del V Centenario de la expulsión y desaparición de una comunidad que ha dejado su impronta en la arquitectura religiosa y civil de la ciudad.

Hoy, la interculturalidad nos plantea un reto social al que estamos abocados a encontrarle solución. Los momentos históricos son distintos y las soluciones han de serlo también, pero las enseñanzas que nos reporta el conocimiento de la historia, deben servir de referencia para hallar caminos de encuentro y de entendimiento.

Toledo ha quedado como ejemplo de convivencia. Quizá ahora pueda la música, en Toledo, evocar ese espíritu que hizo posible que tres religiones y tres culturas compartieran un mismo espacio y sirva para encontrar senderos de comprensión y tolerancia que nos conduzcan a un camino por el que todos podamos transitar.

Programa General

12 de Agosto. Lunes

IBN BÁYA

"CANTOS SUFÍ DE AL-ANDALUS"

13 de Agosto. Martes

MÚSICA ANTIGUA

"CANTIGAS Y DANZAS MEDIEVALES ESPAÑOLAS"

14 de Agosto. Miércoles

MÓNICA MONASTERIO

"A LAS ORILLAS DEL BIR"

15 de Agosto. Jueves

CAMERATA IBERIA

"MARE NOSTRUM"

16 de Agosto. Viernes

TRÍO SEFARAD

"CANCIÓN TRADICIONAL SEFARDÍ"

17 de Agosto. Sábado

QUINTETO DE URUEÑA

"TRES DANZAS, TRES MÚSICAS, TRES CULTURAS"

18 de Agosto. Domingo

EDUARDO PANIAGUA

"MORADA DEL CORAZÓN"

INICIO DE LOS CONCIERTOS: 22 HORAS

PRECIO

ENTRADA	12 euros
ABONO 7 CONCIERTOS	70 euros
ENTRADA JOVEN (hasta 25 años)	9 euros

Televenta 902 405 902

EXPOSICIÓN "MUDÉJARES"

Como recordatorio de su desaparición hace 500 años

Los musulmanes que permanecieron en Toledo bajo el dominio cristiano fueron denominados "mudéjares". Este colectivo, tras la entrada de Alfonso VI en la ciudad (1085), pudo conservar sus bienes, costumbres y religión, permaneciendo la mezquita mayor como su centro de culto. Posteriormente la mezquita fue convertida en catedral cristiana.

Ocupados en trabajos artesanales y de construcción contribuyeron a enriquecer la fisonomía de la ciudad con sus aportaciones tanto en la arquitectura civil, como en la religiosa.

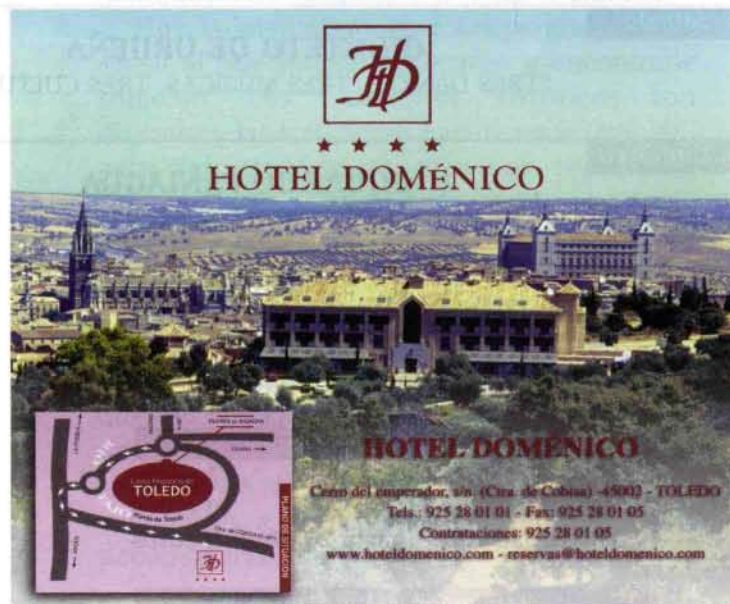
Diez años después de la conquista de Granada y de la expulsión de los judíos (1492), los Reyes Católicos decretaron que todos aquellos musulmanes que no se convirtieran al cristianismo fueran expulsados (1502). Muchos de ellos, ante la amenaza y la incertidumbre, optaron por la conversión forzada; otros decidieron su salida de España, desapareciendo definitivamente de la ciudad de Toledo los mudéjares.

Archivo fotográfico: Julio de la Cruz.

San Pedro Mártir-Claustro del Tesoro

Días de Exposición: Lunes, 12 a Domingo, 18 de Agosto de 2002

Horarios: Mañanas de 10 a 14 horas. Tardes de 18 a 21 horas. Entrada libre.



12 DE AGOSTO, LUNES

Formación musical

IBN BÁYA

Intérpretes

Omar Metioui	laúd y coros
Said Belcadi	canto y darbuga
Eduardo Paniagua	flautas medievales, qanun y coro

Programa: "Canciones místicas y amorosas de Al-Andalus"

I.- Cantos sufíes de Al-Andalus
II.- Canciones amorosas andalusíes



13 DE AGOSTO, MARTES

Formación musical

MÚSICA ANTIGUA

Intérpretes

César Carazo	canto y fídula
Enrique Almendros	gaitas, flauta y tamboril
Wafir Sheik	laúd, setar y canto
Eduardo Paniagua	salterios, flautas y percusión

Programa: "Cantigas y danzas medievales españolas"

14 DE AGOSTO, MIÉRCOLES

Formación musical

MÓNICA MONASTERIO

Intérpretes

Horacio Lovecchio	guitarra y voz
Milalén Morán	flauta y percusión
Mónica Monasterio	voz

Programa: "A las orillas del Bir"

Canción Sefardí



15 DE AGOSTO, JUEVES

Formación musical

CAMERATA IBERIA

Intérpretes

Alba Fresno	laúd y coros
Juan Carlos Mulder	vihuela de mano
David Mayoral	percusión
Ernesto Schmied	flautas y dirección

Programa: "Mare Nostrum"

Música de las culturas medievales mediterráneas



Delegación Territorial
de Castilla-La Mancha

16 DE AGOSTO, VIERNES

Formación musical

TRÍO SEFARAD

Intérpretes:

Nora Usterman	soprano
Ernesto Wildbaum	violín
Ricardo Barceló	guitarra

Programa: "Canción tradicional sefardí"



17 DE AGOSTO, SÁBADO



Formación musical

QUINTETO DE URUEÑA

Intérpretes

Luis Delgado	zanfona, laúd andalusí, trompa marina y percusión
Jaime Muñoz	axabeba, gayda, chalumeau y kaval
César Carazo	canto y viola de brazo
Clara Bueno	bailarina
Gema Rizo	bailarina

Programa: "Tres danzas, tres músicas, tres culturas"

18 DE AGOSTO, DOMINGO



Formación musical

EDUARDO PANIAGUA

Intérpretes

Aurora Moreno	canto y tar
Jorge Rozemblum	canto, citola y pandero
César Carazo	canto y viola medieval
David Mayoral	percusión y coro
Eduardo Paniagua	salterio, flautas, coro y dirección

Programa: "Morada del corazón"

Cantos hispano-judíos y sefardíes

La casa del temple

Una bella construcción mozárabe-andalucí y una primorosa cocina hacen de La Casa del Temple una fiesta para los sentidos y el alma.

C/. Soledad, 4 - 45001 Toledo
Teléfono 925 25 47 74

Teléfonos de interés

Información del Festival	626 75 91 95
Tele-venta de entradas	902 40 59 02
Oficina de Turismo	925 22 08 43
Taxis	925 25 50 50
Estación de autobuses	925 21 58 50
Estación Ferrocarril	902 24 02 02
Patronato Municipal de Turismo	925 25 40 30
Policía local	092
Policía nacional	091
Bomberos	925 22 60 80
Emergencias	112

Músicos preparando
la III Edición de los Conciertos de Verano
"Música de las Tres Culturas"



ASTROL

TECNOLOGIA PARA EL ESPECTACULO

Pza. de Sta. Barbara, 6
28004 - Madrid
Tels.: 91 702 04 38 / 39
Fax: 91 310 23 14
E-mail: astrol@telefonica.net

MAPA DE SITUACIÓN

